

### PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

Grupo Químico: Acetato, ingrediente activo de ORTHENE® 75 SP, pertenece al grupo químico de los organofosforados. No fumar, comer o beber durante el uso de este producto. Conservar el producto en su envase de origen, bien cerrado y guardado bajo llave en un lugar fresco y seco. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Durante la preparación usar guantes impermeables y botas de goma, protector facial, protector nariz y boca, delantal impermeable y traje completo (ropa protectora adecuada, por ejemplo: overol impermeable), durante la aplicación usar guantes impermeables y botas de goma, protector facial, protector nariz y boca, delantal impermeable y traje completo (ropa protectora adecuada por ejemplo overol impermeable). Alejar los animales y personas inexpertas. No trabajar en la niebla generada al pulverizar el producto. No aplicar con viento. No aplicar directamente ni contaminar corrientes de agua. Después del trabajo, cambiar y lavar la ropa de trabajo. Lavarse prolijamente con abundante agua antes de comer, beber, fumar o ir al baño, o después del trabajo.

**SÍNTOMAS DE INTOXICACIÓN:** Los síntomas de intoxicación pueden ser: vértigo, dolor de cabeza, contracciones musculares, temblores, disminución del pulso, náuseas, vómitos, dolores abdominales.

**PRIMEROS AUXILIOS:** En todos los casos que se presenta a continuación, se debe llevar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de la salud a cargo. En caso de **contacto con los ojos:** Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague, además los lentes no deberán utilizarse nuevamente. En caso de **ingestión:** NO INDUCIR EL VÓMITO. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado. Llevar inmediatamente al centro asistencial. En caso de **contacto con la piel:** Retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usar. En caso de **inhalación:** Trásfale al paciente al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Llevar a un centro asistencial de inmediato.

**TRATAMIENTO MÉDICO DE EMERGENCIA:** La medicación de la actividad de la colinesterasa en la sangre podría servir para la vigilancia y control de la exposición al material. Si aparecen signos de inhibición de colinesterasa, el sulfato de atropina es antídoto. **Antídoto:** El 2-PAM también es antídoto y puede usarse junto con atropina, pero nunca debe usarse solo. **ECOTOXICIDAD:** ORTHENE® 75 SP es tóxico para abejas. No aplicar cuando las abejas estén presentes. Es de baja toxicidad para peces. Moderadamente tóxico para aves.

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD. LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.**

**NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO ANIMAL. NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA. NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO EN LA ETIQUETA. LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE. TÓXICO PARA ABEJAS, NO APLICAR EN FLORACIÓN. SE DEBEN EVITAR LAS APLICACIONES CON ABEJAS PRESENTES O CON MÍNIMA ACTIVIDAD DE POLINIZADORES.**

En caso de INTOXICACIÓN llamar al fono: 2 26353800, Santiago, del Centro de Información Toxicológica de la Universidad Católica de Chile, atención las 24 hrs., convenio CITUC/AFIPA, o a RITA - CHILE: 2 27771994. El teléfono del importador es: 2 25604500, Santiago, Chile.

**NOTA AL COMPRADOR:** Mediante ensayos cuidadosos se ha demostrado que el producto, aplicándolo según nuestras instrucciones, se presta para los fines recomendados. Como el almacenamiento y aplicación están fuera de nuestro control y no podemos prever todas las condiciones correspondientes, declinamos toda responsabilidad por daños eventuales que puedan producirse por cualquier causa a consecuencia de su uso y almacenamiento. Nos hacemos responsables de la calidad constante del producto, pero no asumimos los riesgos relacionados con su aplicación y almacenamiento. Además, garantizamos el porcentaje de contenido activo hasta que el producto se sustrae de nuestro control directo.

©ORTHENE es Marca Registrada. ©Silwet es Marca Registrada de Momentive Performance Materials.

# ORTHENE® 75 SP

## INSECTICIDA POLVO SOLUBLE (SP)

Lote N°:  
Fecha de Vencimiento

Autorización del Servicio  
Agrícola y Ganadero N°: 1.072

**ORTHENE®75 SP** es un insecticida de amplio espectro, sistémico con acción de contacto e ingestión. Actúa sobre insectos chupadores y masticadores en chacras, cultivos industriales, raps, hortalizas, cereales, frutales, vides (viñas, uva de mesa, parronales) y plantaciones forestales detallados en el Cuadro de Instrucciones de Uso.

**COMPOSICIÓN:**  
\*Acetato ..... 75% p/p (750 g/kg)  
\*Colorantes, c.s.p. .... 100% p/p (1 kg)  
\*acetilfosforamidodioxo de O,S-dimetilo

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO

NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO

Contenido neto: 1 Kilo

Fabricado por:  
**UPL Limited:** 610 B/2, Bandra Village, Off Western Express - Highway, Bandra-East, Mumbai 400 051, India. **Arysta LifeScience North America LLC:** 15401 Weston Parkway, Suite 150 Cary, NC 27513 Estados Unidos. **Arysta LifeScience Ecuador S.A.:** Avenida República 396 y Almagro Quito Ecuador. **Arysta LifeScience México:** Av Insurgentes Sur N° 1605 piso 16, módulo II, Col San José Insurgentes, C.P. 03900 México D.F. México. **Arysta LifeScience:** 38-39<sup>th</sup> Floor St. Luke's Tower, 8-1 Akashi-cho. Chuo-Ku, Tokyo 104-6591. Japón. Seiroka Garden Nai P.O.51. **UPL do Brasil Indústria e Comércio de Insumos Agropecuários S.A.** Rodovia Sorocabana, km 122, Bairro: Pilar do Sul, CEP: 18160-000, Salto de Pirapora/SP, Brasil. **Laoting Yolo Bio-Technology Co. Ltd.** No. A-3, Tianjin Road, Laoting Economic Development Zone, Hebei Province, 063600, China.

Importado y Distribuido por:  
**Arysta LifeScience Chile S.A.**  
El Rosal 4610, Huechuraba Santiago - Chile  
ET1072V-014-01  
OS3

### INSTRUCCIONES DE USO.

**ORTHENE®75 SP** es un insecticida organofosforado de amplio espectro, sistémico con acción de contacto e ingestión. Actúa sobre insectos chupadores y masticadores en chacras, cultivos industriales, raps, hortalizas, cereales, frutales, vides (viñas, uva de mesa, parronales) y plantaciones forestales, detallados en el Cuadro de Instrucciones de Uso. Penetra rápidamente en la planta y no es lavado si llueve en las 24 horas después de la aplicación. Posee prolongado efecto residual (12 a 15 días).

### CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO

CULTIVOS	PLAGAS	DOSIS	OBSERVACIONES
Tabaco	Pulgón del tabaco ( <i>Myzus nicotianae</i> ) Gusano del brote, Gusano cortador, Mosca blanca, Trips de las flores, Larvas minadoras ( <i>Liriomyza sativa</i> , <i>Liriomyza hubbardsii</i> ) y Cuncumillas ( <i>Copiatarsa</i> spp., <i>Pseudotelia</i> spp.)	0,5 kg/ha. 0,5 a 1,0 kg/ha.	Aplicar cuando aparezcan los primeros individuos. Repetir a intervalos de 7 a 10 días, en primavera. <b>ORTHENE® 75 SP</b> se debe aplicar en cuanto aparezcan los primeros insectos. Repetir a intervalos de 7 a 10 días, según sea necesario.
Cereales (Trigo, Cebada, Centeno, Avena, Triticale, Arroz)	Cuncumilla de las espigas, Pulgón verde, Pulgón Ruso de los cereales, Pulgón de la espiga.	0,5 a 0,8 kg/ha.	Aplicar hasta 3 veces por temporada. Usar la dosis mayor cuando la presión de la plaga sea alta.
Remolacha/zucarina	Langostino de la remolacha, Pulgón verde del duraznero, Cuncumilla de las hortalizas, Cuncumilla verde de la papa.	0,7 a 1,0 kg/ha.	
Frejoles	Langostino del frejol, Polilla del frejol, Bruco del frejol.	0,7 a 1,0 kg/ha.	
Repollis, Coiflor, Bruselas	Pulgón de las crucíferas, Polilla de las crucíferas.	0,5 a 1,0 kg/ha.	
Papas	Polilla de la papa, Pulgón de las solanáceas y de la papa, Langostino de la papa, Plume de la papa.	0,5 a 1,0 kg/ha.	
Tomates	Gusano del choto, Monroy, Pulgón de las solanáceas, Polilla del tomate y de las solanáceas.	0,5 a 1,2 kg/ha.	
Maíz	Gusano del choto, Gusano barrenador, Gusano cortador, Borgojo argentino, Pulgón del maíz, Trips de las flores.	1,0 a 1,2 kg/ha.	
Cebolla	Trips de la cebolla	0,7 a 1,0 kg/ha.	
Frutales y Vides (Viñas, Uva de mesa y Parronales) (*)	Chanchito blanco ( <i>Pseudococcus viburni</i> , <i>Pseudococcus longispinus</i> , <i>Pseudococcus calceolariae</i> ), Conchuela café europea ( <i>Parthenolecanium corni</i> ), Escama de San José ( <i>Aspidiotus perniciosus</i> ), Pulgón lanigero del manzano ( <i>Eriosoma lanigerum</i> ), Pulgón negro de la uva ( <i>Aphis illinoensis</i> ), Pulgón verde de los cítricos ( <i>Aphis citricola</i> ), <i>Hemiteles Argentina</i> ( <i>Nepterna humilis</i> )	100 - 200 g/100 L agua 200 g/100 L agua	Aplicar en post-cosecha (2). Usar la dosis mayor cuando la presión de la plaga sea alta. Realizar la aplicación dirigida a la base del tronco o en post-cosecha (una sola vez).
Cranberries	Burrito de los frutales ( <i>Naupectus xanthographus</i> Germar), (1)	100 g/100 L agua o 0,3 - 1,0 kg/ha	Aplicar en post-cosecha al observar los primeros adultos sobre el follaje. Repetir mientras duren las emergencias desde el suelo.
Avellano europeo	Burrito de los invernados ( <i>Othiorrhynchus sulcatus</i> )	100 g/100 L agua	Aplicar en pre-floración (previo al ingreso de las abejas), una vez detectados los primeros individuos. Realizar una aplicación por temporada.
Vides (Viñas, Uva de mesa y Parronales)	Pulgón del avellano europeo ( <i>Mycocallis coryli</i> ) Eulia ( <i>Proetella auraria</i> ) Chanchito blanco de la vid ( <i>Pseudococcus viburni</i> )	100 g/100 L agua o 0,3 - 1,0 kg/ha	Realizar una a dos aplicaciones por temporada, según monitoreo de la plaga. Para mejorar cobertura, se puede usar surfactantes silicados como Silwet®. Realizar una aplicación en brotación.
Raps	Burrito ( <i>Naupectus xanthographus</i> ) Cuncumilla de las crucíferas Polilla de la col ( <i>Plutella xylostella</i> ) Poligones de las crucíferas ( <i>Brevicoryne brassicae</i> )	100 g/100 L agua 0,5 - 1,0 kg/ha	Aplicar desde que se detectan los primeros individuos desde inicios de brotación hasta brote de 15 cm. Realizar una aplicación en este período. Aplicar desde que se detectan los primeros individuos desde inicios de brotación, hasta brote de 30 cm. Realizar máximo una aplicación en este período.
Plantaciones de pino y Viveros	Cuncumilla de las crucíferas Polilla del brote ( <i>Pyractinia bouliana</i> ), Escollidos e insectos de la Madera ( <i>Hylurgus ligniperda</i> e <i>Hylastes ater</i> )	200 g/100 L agua	Aplicar vía terrestre en plantaciones jóvenes para controlar larvas de polilla que se encuentran en el interior de los brotes. Para el caso de escollidos aplicar sobre los troncos y a la base del tronco en plantaciones jóvenes. Repetir a intervalos de 7 a 10 días según sea necesario.

(\*) Frutales: Durazneros, Nectarinos, Ciruelos, Cerezos, Guindos, Damascos, Almendros, Vides (Viñas, Uva de mesa, Parronales), Marzanos, Kiwis, Perales, Membrilleros, Olivos, Patos, Lúcumos, Chirimoyos, Nogales, Clementinas, Limoneros, Naranjos, Pómelos, Tangelos, Mandarinos, Avellano europeo, Frutales menores: Berries (Moras, Zarzaparrillas, Arándanos, Frambuesos, Frutillas, Cranberries, Groselleros).  
(1) Aplicar en los frutales descritos anteriormente, a excepción de aquellos donde el Burrito no es una plaga. **ORTHENE®75 SP** como cebo: también se puede usar como cebo para el control de gusanos cortadores. El cebo se debe distribuir húmedo, en lo posible al atardecer y cerca de las plantas. El cebo preparado se debe usar como máximo en 5 días.

**Preparación del cebo:** 1 kg **ORTHENE®75 SP** + 40 kg maíz partido ó afrecho + 2 L aceite comestible + 2 kg azúcar ó 2 L melaza + 2 kg leche en polvo + agua hasta formar una pasta. Usar 50 kg cebo/ha.

**APLICACIÓN: Preparación de la mezcla:** Aplicar agua al estanque de la pulverizadora hasta la mitad del volumen requerido, con el agitador en funcionamiento. Introducir la cantidad de bolsas hidrosolubles y terminar de rellenar con el agua faltante, manteniendo agitación constante. No es necesario abrir la bolsa, ya que son hidrosolubles. Usar la dosis mayor cuando la presión de la plaga sea alta.

Utilizar los siguientes mojamientos: Tabaco: 500 L de agua/ha, Cereales, cultivos industriales y Hortalizas: 100-500 L de agua/ha dependiendo del tamaño de las plantas, pudiendo incluso estos ser mayores a 1.000 L de agua/ha, como es el caso de tomates, Avellano europeo: 2.000 L de agua/ha, Vides: referencial de 500 L de agua/ha según el desarrollo del follaje, Cranberries: 400 L de agua/ha, Raps: 150-200 L de agua/ha y Plantaciones de pino y Viveros: según el tamaño de las plantas de 300-1.000 L de agua/ha.

**TÓXICO PARA ABEJAS, NO APLICAR EN FLORACIÓN. RETIRAR COLMENAS DEL ÁREA A TRATAR PREVIO A LA APLICACIÓN.**

**Precauciones de aplicación para las abejas:**

- No aplicar durante la floración de ningún cultivo, frutal, maleza ni vegetación colindante.
- Retirar colmenas previo a la aplicación y no regresarlas al área de tratamiento antes de 48 a 72 horas después de la aplicación.
- Aplicar al atardecer, temprano en la mañana, en horarios de baja actividad de las abejas, evitando la deriva.
- Antes de aplicar el producto, eliminar las malezas que están en floración al momento de la aplicación y/o cortar la cubierta vegetal presente alrededor del cultivo.
- Se debe notificar a los apicultores ubicados en un radio de mínimo de 3 kilómetros de la zona de tratamiento, al menos 72 horas previo a la aplicación con el fin de aplicar medidas de seguridad para sus abejas.

**COMPATIBILIDADES:** (2) **ORTHENE® 75 SP** es compatible con el surfactante Silwet®, y con la mayoría de los productos fitosanitarios de uso común. En caso de dudas efectuar pruebas de compatibilidad.

**INCOMPATIBILIDADES:** **ORTHENE® 75 SP** es incompatible con aquellos productos con reacción fuertemente alcalina.

**FITOTOXICIDAD:** **ORTHENE® 75 SP** no presenta fitotoxicidad en los cultivos recomendados cuando es aplicado de acuerdo a las instrucciones de uso de esta etiqueta.

**PERÍODO DE CARENIA (DÍAS):** Tabaco: 3; Cebollas: 14; Cereales (Trigo, Cebada, Centeno, Avena, Triticale, Arroz), Maíz, Frejol: 21 días; Repollo, Coiflor, Bruselas, Papas: 15; Tomates 21; Vides (Viñas, Uva de mesa y Parronales): min. 100 días. Cranberries: 7 días. Raps y Remolacha: No corresponde establecer período de carencia por tratarse de cultivos industriales; Avellana: Dado que el fruto posee pelón, no se establece carencia. Frutales y Vides (Viñas, Uva de mesa y Parronales), Avellanas en post-cosecha y Plantaciones de pino: No corresponde fijar período de carencia por la forma de empleo y época de aplicación.

**TIEMPO DE REINGRESO:** Reingresar al área tratada a las 24 horas de aplicado el producto. Apartar al ganado por un período de 21 días.

**OTRAS INFORMACIONES:** Acetato de acuerdo a la clasificación IRAC pertenece al Grupo 1B. Para evitar la resistencia a los insecticidas evitar el uso repetido de insecticidas del mismo grupo (1B) y alternar con productos de diferente grupo. Integrar los métodos de control (químico, cultural, biológico) en los programas de control de insectos.



## CUIDADO

